TRANSLATION OF SURAH AL NAS INTO EASTERN CHITTAGONGIAN OR CHAKMA LANGUAGE

পূবাল্যা চট্টল্যা বা চাঙ্মা জবানত পবিত্তর্ কুর্আনর ছূরা আল্ নাসর তজ্জমাভুয়া

𑄛𑄫𑄝𑄣𑄳𑄠 𑄌𑄧𑄑𑄴𑄣𑄳𑄠 𑄝 𑄌𑄋𑄴𑄟 𑄎𑄧𑄝𑄚𑄧𑄖𑄧 𑄛𑄧𑄝𑄨𑄖𑄴𑄖𑄧𑄢𑄴 𑄇𑄪𑄢𑄴𑄃𑄚𑄧𑄢𑄧 𑄍𑄫𑄢 𑄃𑄣𑄴 𑄚𑄥𑄧𑄢𑄧 𑄖𑄧𑄎𑄴𑄎𑄧𑄟𑄞𑄪𑄠

In Bengali Script	In Ojha Path Script
অসম্ভ্ মেহর্ব্যান্ সীমাহীন্ দয়াব্যান্ আল্লাহর নাঙত	𑄃𑄧𑄥𑄧𑄟𑄴𑄞𑄴 𑄟𑄬𑄦𑄧𑄢𑄴𑄝𑄳𑄠𑄚𑄴 𑄥𑄩𑄟𑄦𑄩𑄚𑄴 𑄘𑄧𑄠𑄝𑄳𑄠𑄚𑄴 𑄃𑄣𑄳𑄣𑄦𑄧𑄢𑄧 𑄚𑄋𑄧𑄖𑄧
১: ক (অই মুহম্মদ্), মুই শরণ্ লঙ মানুচ্ সগল্লুনর প্রভুর ধাগৎ।	𑄷: 𑄇𑄧 (𑄃𑄧𑄃𑄨 𑄟𑄪𑄦𑄧𑄟𑄴𑄟𑄧𑄘𑄴) , 𑄟𑄪𑄃𑄨 𑄥𑄧𑄢𑄧𑄕𑄴 𑄣𑄧𑄋𑄧 𑄟𑄚𑄪𑄌𑄴 𑄥𑄧𑄉𑄧𑄣𑄳𑄣𑄪𑄚𑄧𑄢𑄧 𑄛𑄳𑄢𑄧𑄞𑄪𑄢𑄧 𑄙𑄉𑄧𑄖𑄴।
২: মানুচ্ছুনর মালিকর ধাগৎ।	𑄸: 𑄟𑄚𑄪𑄌𑄴𑄍𑄪𑄚𑄧𑄢𑄧 𑄟𑄣𑄨𑄇𑄧𑄢𑄧 𑄙𑄉𑄧𑄖𑄴।
৩: মানুচ্ছুনর *ইলাহর ধাগৎ।	𑄹: 𑄟𑄚𑄪𑄌𑄴𑄍𑄪𑄚𑄧𑄢𑄧 *𑄃𑄨𑄣𑄦𑄧𑄢𑄧 𑄙𑄉𑄧𑄖𑄴।
৪: মনুষ্য জাদর মন্দ্ সুল্লুক্কানিখুন।	𑄺: 𑄟𑄧𑄚𑄪𑄥𑄳𑄠𑄧 𑄎𑄘𑄧𑄢𑄧 𑄟𑄧𑄚𑄴𑄘𑄴 𑄥𑄪𑄣𑄳𑄣𑄪𑄇𑄴𑄇𑄚𑄨𑄖𑄴𑄗𑄧𑄚𑄧।
৫: যিউন্ কুমন্ত্রণ্ দ্যন মানুচ্ছুনর মঘচ্চানিত।	𑄻: 𑄡𑄨𑄃𑄪𑄚𑄴 𑄇𑄪𑄟𑄧𑄚𑄴𑄖𑄳𑄢𑄧𑄕𑄴 𑄘𑄳𑄠𑄧𑄚𑄧 𑄟𑄚𑄪𑄌𑄴𑄍𑄪𑄚𑄧𑄢𑄧 𑄟𑄧𑄊𑄧𑄌𑄴𑄌𑄚𑄨𑄖𑄧।
৬: জিন্ জাদখুন আর্ মানুচ্ছুনখুন।	𑄼: 𑄎𑄨𑄚𑄴 𑄎𑄘𑄧𑄖𑄴𑄗𑄧𑄚𑄧 𑄃𑄢𑄴 𑄟𑄚𑄪𑄌𑄴𑄍𑄪𑄚𑄧𑄖𑄴𑄗𑄧𑄚𑄧।
(*ইলাহ্ শব্দর অর্থ্ ঈশ্বর্ বা দেব্ আঘো।)	(*𑄃𑄨𑄣𑄦𑄴 𑄥𑄧𑄝𑄴𑄘𑄧𑄢𑄧 𑄃𑄧𑄢𑄴𑄗𑄴 𑄃𑄩𑄥𑄴𑄝𑄧𑄢𑄴 𑄝 𑄘𑄬𑄝𑄴 𑄃𑄊𑄮।)